



CFfI CYMRU WALES YFC

Diwrnod Gwaith Maes CFfI Cymru
Wales YFC Field Day

27/04/2024

Cystadlaethau a Rheolau
Competitions and Rules

Yn cael ei westeio gan Ffederasiwn Maesyfed
Hosted by the Radnor Federation

Dyddiad Cau
Closing Date
10/4/2024



CYNNWYS | CONTENTS

CYSTADLEUAETH COMPETITION	RHIF TUDALEN PAGE NUMBER
CYSTADLEUAETH STOCMON Y FLWYDDYN IAU YOUNG STOCKMAN OF THE YEAR COMPETITION JUNIOR	3
CYSTADLEUAETH STOCMON Y FLWYDDYN HŶN STOCKMAN OF THE YEAR COMPETITION SENIOR	6
CODI FFENS FENCE ERECTING	9
SGILIAU PEIRIANNAU FFERM FARM MACHINERY SKILLS	14
CODI FFENS IAU JUNIOR FENCE ERECTING	20
TREIALON CWN DEFIAD SHEEPDOG TRIALS	24
FFERM FACTOR	26
ARWERTHU AUCTIONEERING	28

Amended 8/02/2024

DIWRNOD GWAITH MAES | FIELD DAY



CYSTADLEUAETH STOMON Y FLWYDDYN IAU WALES YFC YOUNG STOCKMAN OF THE YEAR

LLEOLIAD <p>Cynhelir y Rownd Derfynol yn Maesyfed ar y 27fed o Ebrill, 2024.</p>	VENUE <p>The Final will be held in Radnor on the 27th of April, 2024.</p>
CYNRYCHIOLAETH <p>Gall un tîm o bedwar o bob sir gystadlu yn rownd derfynol Cymru.</p>	REPRESENTATION <p>Counties may enter one team of four members for the Wales final.</p>
CYMHWYSTRA <p>Bydd rhaid i'r cystadleuydd fod yn 18 mlwydd oed neu'n iau ar 1 Medi 2023 ac yn aelodau llawn o Glwb CFFI yng Nghymru sy'n gysylltiedig â CFFI Cymru neu FfCCFfI. Bydd yn ofynnol i gystadleuwyr ddangos eu cardiau aelodaeth.</p> <p>Bydd methu dangos cerdyn aelodaeth diliys (â llun) yn arwain at gosb o £10. Ni chaniateir i aelodau gystadlu os nad yw eu henwau ar y rhestr o'r sawl sydd wedi talu i fod yn aelod o'r Ffederasiwn ac os na fyddant yn gallu dangos cerdyn aelodaeth ar ddechrau'r gystadleuaeth.</p>	ELIGIBILITY <p>Competitors must be 18 years or under on 1st September 2023 and full members of a YFC Club based in Wales and affiliated to either Wales YFC or NFYFC. Competitors will be required to show their membership cards.</p> <p>Failure to produce a valid membership card (with photo) will result in a £10 penalty charge. Any member whose name is not listed as a current paid up member of the Federation and who cannot produce a membership card at the start of the competition will <u>not</u> be allowed to compete.</p>
EILYDDION <p>Os bydd cystadleuydd sydd wedi cyrraedd y Rownd Derfynol yn gorfol tynnu'n ôl o'r gystadleuaeth, yna bydd y cystadleuydd yn y safle nesaf (sy'n gysylltiedig â FfCCFfI) yn cynrychioli Cymru.</p>	SUBSTITUTION <p>If the competitor going through to the National Final has to withdraw from the competition, then the next highest placed competitor (affiliated to NFYFC) will represent Wales.</p>
TREFN <p>Bydd angen i gystaleuwyr farnu pedwar cylch o stoc (4 o Wartheg Godro, 4 o Wartheg Tewion, 4 o Ddefaid Bridio Masnachol a 4 o Foch Tewion).</p> <p>Os na fydd stoc penodol ar gael i'w defnyddio, gellir defnyddio 4 o Wyn i'r Cigydd yn eu lle.</p> <p>Bydd rhaid i bob aelodau gyflwyno'i resymau ynghylch y pedwar cylch o stoc.</p> <p>Caiff yr anifeiliaid ym mhob cylch eu dynodi yn A, B, X, Y.</p> <p>Bydd yn OFYNNOL i gystadleuwyr ateb holiadur amlddewis syml ynghylch Iechyd a Hwsmonaeth Anifeiliaid.</p>	PROCEDURE <p>Competitors will be required to judge four rings of stock (4 Dairy Cows, 4 Butchers Cattle, 4 Commercial Breeding Ewes and 4 Butchers Pigs).</p> <p>If a certain stock is unavailable for use, they can be substituted by 4 Butchers Lambs.</p> <p>Each member will give reasons on all four rings of stock.</p> <p>Animals in each ring will be designated A, B, X, Y.</p> <p>Competitors WILL BE required to complete a simple multi-choice Animal Health and Husbandry Questionnaire (supplied by Wales YFC).</p>

DIWRNOD GWAITH MAES | FIELD DAY



Rhaid i gystadleuwyr ddefnyddio'r arddull 'positif' o roi rhesymau wrth farnu gwartheg godro.	Competitors should give 'positive' style reasons in the Dairy Section.
AMSERU Caniateir 10 munud i aelodau i farnu pob gylch o stoc ac o leiaf 5 munud i baratoi eu rhesymau. Caniateir hyd at 2 funud i gystadleuwyr i ddatgan eu rhesymau ynghylch pob cylch o stoc i'r Beirniad. Bydd cystadleuwyr sy'n mynd dros yr amser a ganiateir yn colli 2 farc am bob 15 eiliad neu ran o hynny. Tynnir y marcäu o gyfanswm eu sgôr. Caniateir uchafswm o 30 munud i gystadleuwyr gwblhau holiadur Iechyd a Hwsmonaeth Anifeiliaid.	TIMING Competitors will be allowed 10 minutes to judge each ring of stock and at least 5 minutes for preparing reasons. Competitors will be allowed up to 2 minutes for stating their Reasons on each ring of stock to the Judge. Competitors exceeding this time limit will incur penalties at the rate of 2 marks for each 15 seconds or part thereof. The marks to be deducted from their total score. Competitors will be allowed a maximum of 30 minutes to complete the Animal Health and Husbandry questionnaire.
MARCIO Gosod 4 cylch (x50) 200 Rhesymau ynghylch 4 cylch (x50) 200 Holiadur 100 CYFANSWM FESUL CYSTADLEUYDD 500 CYFANSWM FESUL TÎM 2000	SCALE OF MARKS Placing of 4 rings (x50) 200 Reasons of 4 rings (x50) 200 Questionnaire 100 TOTAL PER COMPETITOR 500 TOTAL PER TEAM 2000
GWOBRAU Dyfernir CWPAN COFFA TOM EVANS i'r tîm buddugol. Dyfernir TLWS TRACEY JONES i'r unigolyn gorau.	AWARDS The TOM EVANS MEMORIAL CUP will be awarded to the winning team. The TRACEY JONES SHIELD will be awarded to the highest individual.
CYFFREDINOL Yn ystod y gystadleuaeth, ni chaniateir i gystadleuwyr gyfathrebu yn uniongyrchol nac yn anuniongyrchol ag unrhyw un, ac eithrio Beirniaid a Siwardiaid. Diarddelir cystadleuwyr sy'n torri'r rheol. Bydd CFFI Cymru yn darparu cardiau beirniadu ar ddiwrnod y gystadleuaeth. Ni ellir defnyddio unrhyw bapurau na llenyddiaeth yn ystod y gystadleuaeth. Rhaid i gystadleuwyr wisgo cotiau gwyn trwy gydol y gystadleuaeth.	GENERAL During the period of the competition, competitors must not communicate directly or indirectly with any person other than Judges and Stewards under penalty of disqualification. Wales YFC will provide judging cards on the day of the competition. NO other papers or literature to be used for the duration of the competition. Competitors to wear white coats for the duration of the competition.

DIWRNOD GWAITH MAES | FIELD DAY



Ni fydd CFFI Cymru yn gyfrifol am unrhyw gostau a ddaw i ran cystadleuwyr, nac am drefniadau llety.

Mae penderfyniad y Beirniaid yn derfynol.

Mae CFFI Cymru yn cadw'r hawl i newid neu ddiddymu unrhyw un o'r rheolau uchod.

SYLWER:

Bydd cyfanswm marciau'r Diwrnod Gwaith Maes yn cyfrif tuag at Dlws y Western Mail. Bydd marciau'r gystadleuaeth hon yn cyfrif tuag at Dlws Iau Beynon Thomas.

Wales YFC will not be responsible for any expenses incurred by competitors, nor for arrangements for accommodation.

The Judges decision is final.

Wales YFC reserves the right to amend or cancel any of the foregoing rules.

NOTE:

The overall marks in the Field Day will carry points towards the Western Mail Trophy. This competition will carry points towards the Beynon Thomas Junior Trophy.

DIWRNOD GWAITH MAES | FIELD DAY



CYSTADLEUAETH STOCMON Y FLWYDDYN (HŶN) WALES YFC STOCKMAN OF THE YEAR COMPETITION (SENIOR)

LLEOLIAD <p>Cynhelir y Rownd Derfynol yn Maesyfed ar y 27fed o Ebrill, 2024.</p>	VENUE <p>The Final will be held in Radnor on the 27th of April, 2024.</p>
CYNRYCHIOLAETH <p>Gall un tîm o bedwar o bob sir gystadlu yn rownd derfynol Cymru.</p>	REPRESENTATION <p>Counties may enter one team of four members for the Wales final.</p>
CYMHWYSTRA <p>Bydd rhaid i gystadleuwyr fod yn 28 mlwydd oed neu'n iau ar 1 Medi 2023 ac yn aelodau llawn o Glwb CFFI yng Nghymru sy'n gysylltiedig â CFFI Cymru neu FfCCFfI. Bydd yn ofynnol i gystadleuwyr ddangos eu cardiau aelodaeth.</p> <p>Bydd methu dangos cerdyn aelodaeth diliys (â llun) yn arwain at gosb o £10. Ni chaniateir i aelodau gystadlu os nad yw eu henwau ar y rhestr o'r sawl sydd wedi talu i fod yn aelod o'r Ffederasiwn ac os na fyddant yn gallu dangos cerdyn aelodaeth ar ddechrau'r gystadleuaeth.</p>	ELIGIBILITY <p>Competitors must be 28 years or under on 1st September 2023 and full members of a YFC Club based in Wales and affiliated to either Wales YFC or NFYFC. Competitors will be required to show their membership cards.</p> <p>Failure to produce a valid membership card (with photo) will result in a £10 penalty charge. Any member whose name is not listed as a current paid up member of the Federation and who cannot produce a membership card at the start of the competition will not be allowed to compete.</p>
EILYDDION <p>Os bydd cystadleuydd sydd wedi cyrraedd y Rownd Derfynol yn gorfol tynnu'n ôl o'r gystadleuaeth, yna bydd y cystadleuydd yn y safle nesaf (sy'n gysylltiedig â FfCCFfI) yn cynrychioli Cymru.</p>	SUBSTITUTION <p>If the competitor going through to the National Final has to withdraw from the competition, then the next highest placed competitor (affiliated to NFYFC) will represent Wales.</p>
TREFN <p>Bydd angen i gystadleuwyr farnu pedwar cylch o stoc (4 o Wartheg Godro, 4 o Wartheg Tewion, 4 o Ddefaid Bridio a 4 o Foch Tewion).</p> <p>Os na fydd stoc penodol ar gael i'w defnyddio, gellir defnyddio 4 o Wyn i'r Cigydd yn eu lle.</p> <p>Bydd pob aelod yn cyflwyno'i resymau ynghylch y pedwar cylch o stoc.</p> <p>Caiff yr anifeiliaid ym mhob cylch eu dynodi yn A, B, X, Y.</p> <p>Bydd yn OFYNNOL i gystadleuwyr ateb holiadur amlddewis syml ynghylch Iechyd a Hwsmonaeth Anifeiliaid (darperir yr holiadur gan CFFI Cymru).</p>	PROCEDURE <p>Competitors will be required to judge four rings of stock (4 Dairy Cows, 4 Butchers Cattle, 4 Breeding Ewes and 4 Butchers Pigs).</p> <p>If a certain stock is unavailable for use, they can be substituted by 4 Butchers Lambs.</p> <p>Each member will give reasons on all four rings of stock.</p> <p>Animals in each ring will be designated A, B, X, Y.</p> <p>Competitors WILL BE required to complete a simple multi-choice Animal Health and Husbandry Questionnaire (supplied by Wales YFC).</p>

DIWRNOD GWAITH MAES | FIELD DAY



Rhaid i gystadleuwyr ddefnyddio'r arddull 'positif' o roi rhesymau wrth farnu gwartheg godro.	Competitors should give 'positive' style reasons in the Dairy Section.
AMSERU Caniateir 10 munud i aelodau i farnu pob gylch o stoc ac o leiaf 5 munud i baratoi eu rhesymau. Caniateir hyd at 2 funud i gystadleuwyr i ddatgan eu rhesymau ynghylch pob cylch o stoc i'r Beirniad. Bydd cystadleuwyr sy'n mynd dros yr amser a ganiateir yn colli 2 farc am bob 15 eiliad neu ran o hynny. Tynnir y marciau o gyfanswm eu sgôr. Caniateir uchafswm o 30 munud i gystadleuwyr gwblhau holiadur Iechyd a Hwsmonaeth Anifeiliaid.	TIMING Competitors will be allowed 10 minutes to judge each ring of stock and at least 5 minutes for preparing reasons. Competitors will be allowed up to 2 minutes for stating their Reasons on each ring of stock to the Judge. Competitors exceeding this time limit will incur penalties at the rate of 2 marks for each 15 seconds or part thereof. The marks to be deducted from their total score. Competitors will be allowed a maximum of 30 minutes to complete the Animal Health and Husbandry questionnaire.
MARCIO Gosod 4 cylch (x50) 200 Rhesymau ynghylch 4 cylch (x50) 200 Holiadur Iechyd a Hwsmonaeth Anifeiliaid 100 CYFANSWM FESUL CYSTADLEUYDD 500 CYFANSWM FESUL TÎM 2000	SCALE OF MARKS Placing of 4 rings (x50) 200 Reasons of 4 rings (x50) 200 Animal Health & Husbandry Questionnaire 100 TOTAL PER COMPETITOR 500 TOTAL PER TEAM 2000
GWOBRAU Dyfernir CERFLUN BACH ELWYN GRIFFITHS i'r tîm buddugol. Dyfernir TLWS CASTELLIOR i'r unigolyn gorau.	AWARDS The ELWYN GRIFFITHS STATUETTE will be awarded to the winning team. The CASTELLIOR TROPHY will be awarded to the highest individual.
CYFFREDINOL Yn ystod y gystadleuaeth, ni chaniateir i gystadleuwyr gyfathrebu yn uniongyrchol nac yn anuniongyrchol ag unrhyw un, ac eithrio Beirniad a Stiwardiaid. Diarddelir cystadleuwyr sy'n torri'r rheol. Bydd CFFI Cymru yn darparu cardiau beirniadu ar ddiwrnod y gystadleuaeth. Ni ellir defnyddio unrhyw bapurau na llenyddiaeth yn ystod y gystadleuaeth.	GENERAL During the period of the competition, competitors must not communicate directly or indirectly with any person other than Judges and Stewards under penalty of disqualification. Wales YFC will provide judging cards on the day of the competition. NO other papers or literature to be used for the duration of the competition.

DIWRNOD GWAITH MAES | FIELD DAY



<p>Rhaid i gystadleuwyr wisgo cotiau gwyn trwy gydol y gystadleuaeth.</p> <p>Ni fydd CFFI Cymru yn gyfrifol am unrhyw gostau a ddaw i ran cystadleuwyr, nac am drefniadau llety. Mae penderfyniad y Beirniaid yn derfynol.</p> <p>Mae CFFI Cymru yn cadw'r hawl i newid neu ddiddymu unrhyw un o'r rheolau uchod.</p> <p>SYLWER: Bydd cyfanswm marciau'r Diwrnod Gwaith Maes yn cyfrif tuag at Dlws y Western Mail.</p>	<p>Competitors to wear white coats for the duration of the competition.</p> <p>Wales YFC will not be responsible for any expenses incurred by competitors, nor for arrangements for accommodation. The Judges decision is final.</p> <p>Wales YFC reserves the right to amend or cancel any of the foregoing rules.</p> <p>NOTE: The overall marks in the Field Day will carry points towards the Western Mail Trophy.</p>
--	---

DIWRNOD GWAITH MAES | FIELD DAY



FFENSIO FENCING

LLEOLIAD Cynhelir y Rownd Derfynol yn Maesyfed ar y 27fed o Ebrill, 2024.	VENUE The Final will be held in Radnor on the 27th of April, 2024.
CYNRYCHIOLAETH Gall un tîm o bob sir gystadlu yn rownd derfynol Cymru.	REPRESENTATION Counties may enter one team for the Wales final.
CYMHWYSTRA Bydd tîm yn cynnwys tri aelod, a bydd rhaid iddynt fod yn 28 mlwydd oed neu'n iau ar 1 Medi 2023 ac yn aelodau llawn o Glwb CFFI yng Nghymru sy'n gysylltiedig â CFFI Cymru neu FfCCFFI. Bydd yn ofynnol i gystadleuwyr ddangos eu cardiau aelodaeth. Bydd methu dangos cerdyn aelodaeth diliys (â llun) yn arwain at gosb o £10. Ni chaniateir i aelodau gystadlu os nad yw eu henwau ar y rhestr o'r sawl sydd wedi talu i fod yn aelod o'r Ffederasiwn ac os na fyddant yn gallu dangos cerdyn aelodaeth ar ddechrau'r gystadleuaeth.	ELIGIBILITY A team shall consist of three members 28 years of age or under on 1 st September, 2023 and full members of a YFC Club based in Wales and affiliated to either Wales YFC or NYFC. Competitors will be required to show their membership cards. Failure to produce a valid membership card (with photo) will result in a £10 penalty charge. Any member whose name is not listed as a current paid up member of the Federation and who cannot produce a membership card at the start of the competition will not be allowed to compete.
EILYDDION Os na fydd dau aelod neu ragor o'r tîm gwreiddiol yn gallu cystadlu mewn rowndiau dilynol, bydd y tîm yn y safle nesaf (sy'n gysylltiedig â FfCCFFI) yn cynrychioli Cymru.	SUBSTITUTION If two or more of the original team are unable to go forward to subsequent rounds, then the next highest placed team (affiliated to NYFC) will represent Wales.
IECHYD A DIOGELWCH – GWAITH DARLLEN HANFODOL / CAMAU GWEITHREDU I CYSTADLEUWYR Mae'n rhaid i bob cystadleuydd ddarllen canllawiau'r Awdurdod Gweithredol Iechyd a Diogelwch yngylch ffensi a dilyn yr argymhellion yngylch arferion gweithio diogel a dillad ac offer amddiffynnol. Gellir llwytho canllawiau Awdurdod Gweithredol Iechyd a Diogelwch 'Fencing' (AFAG104) i lawr o wefan FfCCFFI neu CFFI Cymru.	HEALTH & SAFETY – ESSENTIAL READING / ACTION FOR ALL COMPETITORS It is essential that all competitors read the Health and Safety Executive's guidance paper concerning fencing and note is taken of the safe working practices and protective clothing equipment that is recommended. The Health & Safety Executive guidance paper 'Fencing' (AFAG104) can be downloaded from the NYFC or Wales YFC website.
TREFN Yn Rownd Derfynol CFFI Cymru bydd gofyn i'r tîm godi ffens derfyn sy'n atal stoc gan ddefnyddio'r deunyddiau a ddarparwyd, fel y dangosir yn y diagram. Bydd yn ofynnol i'r tîm godi ffens prawf stoc gan ddefnyddio'r deunyddiau a ddarperir (fel y dangosir yn y diagram).	PROCEDURE At the Wales YFC Final the team will be required to erect a stock proof boundary fence using the materials provided, as illustrated in the diagram. The team will be required to erect a stock proof boundary fence using the materials provided (as illustrated in the diagram).

DIWRNOD GWAITH MAES | FIELD DAY



Rhaid i'r ffens fod mewn llinell syth am 15 metr 30 metr.

Cyfanswm uchder i wifren uchaf y ffens 1.15m (45"). Yr uchder o'r ddaear i'r weiren blaen yw 75mm (3"), plaen i netin 75mm (3") net 800mm (31.5"), net i weiren bigog 100mm (4"), uchder cyffredinol 1050 mm (41.5").

Bydd bwlcw cyfartal rhwng y pyst canolog.

Rhaid ei adeiladu o bostyn a netin gydag 1 llinyn o weiren bigog uwchben y netin. Rhaid gosod y rhwydi tua 100mm (4") uwchben y ddaear.

Bydd 1 edefyn o weiren bigog uwchben y rhwyd, wedi ei gosod ar 100mm (tua 4") uwchben top y netin.

Caiff y netin a wifren ein bachu wrth y polion tynnu ar y pen gan ddefnyddio cwlwm cydnabyddedig.

Yn un pen i'r ffens, bydd gosodiad bocs tynnu gan ddefnyddio ateg llorweddol a weiren brês groeslinol, yn unol â'r diagram.

Gwneir y bocs tynnu gan ddefnyddio ± 2 polyn tynnu 2.4m (8') ac 1 x 1.65m (5'6") post, gyda brês llorweddol 2.4m (8') 75-100mm (3"-4"), gyda gwifren blaen.

Rhaid morticio'r brês llorweddol i'r polion tynnu ar y ddua ben.

Ar ben arall y ffens dylai fod polyn tynnu gyda ateg llorweddol. Gwneir y gosodiad gan ddefnyddio polyn tynnu 2.4m (8') ac ateg onglog 2.4m (8'), gyda'r ateg wedi'i gysylltu â bloc gwthio llorweddol. Rhaid i'r ateg gael plât gwthio ar y diwedd i atal symudiad. Peidio â gadael ategau ar agor (wedi'u henwi â thir). Mae angen gadael yr ategau ar agor i'r beirniaid eu gweld. Mae'r ateg i'w mortio i mewn i'r polyn tynnu ar 450mm (18") i ben yr ateg - hy, rhwng y 4ydd a'r 5ed wifren ar y rhwyd.

Uniadau gwifren - Pob uniad i'w wneud yn ystod y gystadleuaeth. Ni chaniateir unrhyw gymhorthion ymuno. Dylid gwneud uniad yn y netin â llaw tua chanol y darn. Rhaid hefyd cwblhau uniad yn y weiren bigog tua chanol y darn.

Mae angen i'r tîm baratoi asesiad risg ysgrifenedig/datganiad dull a roddir i'r Prif Stiward ar ddiwrnod y gystadleuaeth - cyn i'r gystadleuaeth

The fence shall be in a straight line for 15 metres 30 metres.

Total height to top wire of fence 1.15m (45"). The height from the ground to the plain wire is 75mm (3"), plain to net 75mm (3") net 800mm (31.5"), net to barb 100mm (4"), overall height 1050 mm (41.5").

The intermediate posts shall be at equal spacing.

It shall be constructed of post and netting with 1 strand of barbed wire above the netting. The netting shall be set 100mm (4") above the ground approximately.

There shall be 1 strand of barbed wire above the netting, set at 100mm (4" approxmately) above the top of the netting.

Netting and wire shall be secured to the end strainers using a recognised knot.

At one end of the fence there will be a box strainer assembly using a horizontal strut and diagonal brace wire as per diagram.

The box strainer shall be made with ± 2 x 2.4m (8') strainer and 1 x 1.65m (5'6") post, with a 2.4m (8') 75-100mm (3"-4") diameter horizontal brace, with plain wire.

The horizontal brace shall be morticed into the strainers on both ends.

At the other end of the fence there should be a strainer with a diagonal strut. The assembly shall be made using a 2.4m (8') strainer and 2.4m (8') angled strut, with the strut secured using a horizontal thrust block. The strut must have a thrust plate at the end to prevent movement. Struts not to be left open (ground filled). The struts need to be left open for the judges to see. The strut is to be morticed into the strainer at 450mm (18") to the top of the strut - ie, between the 4th and 5th wire on the net.

Wire joints - All joints to be made during the competition. No joining aids will be permitted. A join in the netting should be made by hand approximately in the middle of the length. A join in the barbed wire approximately in the middle of the length must also be completed.

The team are required to prepare a written risk assessment/method statement, which is to be

DIWRNOD GWAITH MAES | FIELD DAY



ddechrau. Os na wnewch gyflwyno asesiad risg/datganiad dull ysgrifenedig, fe gewch eich diarddel yn ddi-oed, a byth methu â chydymffurfio ag asesiadau risg neu weithio'n anniogel hefyd yn arwain at eich diarddel yn ddi-oed. Gweler enghraift o Dempled Asesiad Risg Codi Ffens isod. Gellir defnyddio'r templed hwn a gall timau ei lenwi fel y mynnant (Risg 1 eisoes wedi'i nodi fel enghraift). Mae croeso i dimau gwblhau eu hasesiad risg eu hunain.

Dim ond deunyddiau a gyflenwir gan y trefnwyr y dylid eu defnyddio yn Rownd Derfynol CFFI Cymru (gweler y rhestr o ddeunyddiau isod).

~~2 x 2.25m (7'6") 3 x 2.4m (8ft) round pointed posts, 125-150mm (5"-6") 150-175mm (6"-7") diameter (strainers)~~

~~2 x 2.4m (8') round posts, 75-100mm (3"-4") diameter (horizontal strut, diagonal strut and thrust plate)~~

~~5 x 1.65m (5'6") round pointed posts, 75-100mm (3"-4") diameter (intermediates)~~

~~1 x chock (thrust plate) 300mm-1800mm x 125mm x 75mm (±2 72 x 5 x 3 inches)~~

~~20m x mild steel stock netting £8/80/22 35 metres of X-Knot High Tensile FX8/80/22~~

~~20m 35m x barbed wire.~~

~~10m 50m x plain wire~~

~~50 10 x nails 5mm x 110mm 150mm (approx 1kg) (4 ½ inch nails)~~

6 inch nails

Staples

Gall y cystadleuwyr ddefnyddio offer llaw yn unig, a bydd rhaid i'r timau eu hunain ddarparu'r rhain. Ni chaniateir offer trydanol na llifiau cadwyn.

Rhaid i'r holl offer a ddefnyddir fod yn addas i'w pwrrpas ac mewn cyflwr da, wedi'u cynnal a'u cadw'n dda, a dylai aelodau'r tîm eu defnyddio'n ddiogel bob amser. Bydd gan feirniad/stiward hawl i atal cystadleuwyr rhag defnyddio unrhyw offer, os byddant yn credu ei fod yn anniogel i'w ddefnyddio neu'n cael ei ddefnyddio mewn dull anniogel.

Ni chaniateir i gystadleuwyr fyrhau unrhyw byst fertigol.

Mae'r beirniad yn cadw'r hawl i archwilio unrhyw bolyn cynnal ('struts') ar ôl gorffen y dasg.

Bydd angen i bob tîm dynnu eu ffens i lawr ar ôl y Seremoni Wobrwy (rhaid i'r plât gwthiad fod allan o'r ddaear). **Byddir yn diarddel unrhyw dîm na fydd yn cydymffurfio â'r rheol hon.**

handed to the Chief Steward on the day of the competition - prior to the competition start. Failure to provide a written risk assessment/method statement or failure to comply with it; or working unsafely, will result in immediate disqualification. Please see an example of a Fence Erecting Risk Assessment Template below. This may be used and completed as teams wish (Risk 1 already entered as an example). Teams are welcome to complete their own risk assessment.

Only materials supplied by the organisers are to be used for the Wales YFC Final (see list of materials below).

~~2 x 2.25m (7'6") 3 x 2.4m (8ft) round pointed posts, 125-150mm (5"-6") 150-175mm (6"-7") diameter (strainers)~~

~~2 x 2.4m (8') round posts, 75-100mm (3"-4") diameter (horizontal strut, diagonal strut and thrust plate)~~

~~5 x 1.65m (5'6") round pointed posts, 75-100mm (3"-4") diameter (intermediates)~~

~~1 x chock (thrust plate) 300mm-1800mm x 125mm x 75mm (±2 72 x 5 x 3 inches)~~

~~20m x mild steel stock netting £8/80/22 35 metres of X-Knot High Tensile FX8/80/22~~

~~20m 35m x barbed wire.~~

~~10m 50m x plain wire~~

~~50 10 x nails 5mm x 110mm 150mm (approx 1kg) (4 ½ inch nails)~~

6 inch nails

Staples

Only hand tools will be allowed and the teams themselves must provide these. No powered tools or chain saws are allowed.

All tools and equipment used must be fit for purpose and be in good condition, well maintained and safely operated by members of the team at all times. Judges/stewards hold the power to stop the use of tool/piece of equipment if, in their view, it is not safe to use or is being handled/used in an unsafe manner.

Competitors are not allowed to shorten any of the vertical posts.

The Judge reserves the right to inspect any strut following completion of the task.

All teams are required to dismantle their fence after the Presentation of Awards (the thrust plate and must be out of the ground). **Any team not complying with this ruling will be disqualified.**

DIWRNOD GWAITH MAES | FIELD DAY



<p>Clirio'r tir -bydd angen i dimau glirio unrhyw sbwriel ac ni ddylid gadael unrhyw dameidiau o weiren ac ati yn nhyllau'r polion. Darperir biniau at y diben hwn. Bydd pridd ar gael i adfer cyflwr y tir.</p> <p>AMSERU Caniateir 1 awr a 30 munud 2 awr i orffen y dasg.</p> <p>I nodi unwaith y bydd yr amser o 1 awr a 30 munud 2 awr wedi'i gyrraedd, gofynnir i dimau stopio, a bydd y ffens yn cael ei farnu fel y gwelir.</p> <p>Daliwch sylw: caiff y gwaith o gadw celfi ac offer ei gynnwys yn yr amser i gwblhau'r dasg.</p>	<p>Cleaning the ground –Teams are required to clear away all debris and any off-cuts of wire etc must not be put down the postholes. Receptacles will be provided for this purpose. Soil will be available to make the ground good.</p> <p>TIMING 1-hour 30 minutes 2 hours will be allowed for the completion of the task.</p> <p>To note that once the time of 1-hour 30 minutes 2 hours has been reached, teams will be asked to stop, and the fence will be judged as seen.</p> <p>Please note that the tidying of tools and equipment away will be included in the time to complete the task.</p>
---	---

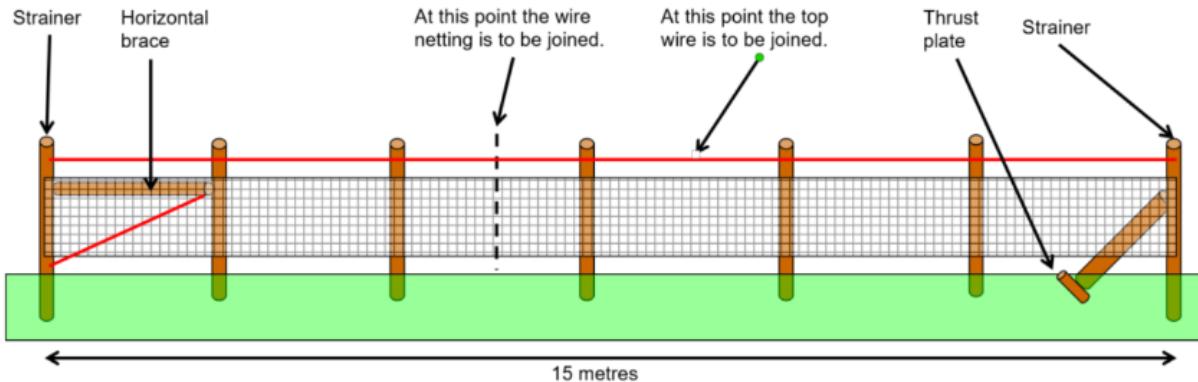
MARCIO / SCALE OF MARKS	
Fixing end posts, strainer post, diagonal strut & box strainer	30
Intermediate posts	10
Overall neatness	20
Fixing and tensioning of netting & barbed wire	25
Joint in netting and barbed wire	10
Written Risk Assessment	5
TOTAL	100

<p>GWOBRAU Cyflwynir TLWS BRIAN LLEWELLYN i'r tîm buddugol.</p> <p>CYFFREDINOL Ni fydd CFFI Cymru yn gyfrifol am unrhyw gostau a ddaw i ran cystadleuwyr nac am drefniadau llety.</p> <p>Mae penderfyniad y Beirniaid yn derfynol.</p> <p>Mae CFFI Cymru yn cadw'r hawl i newid neu ddiddymu unrhyw un o'r rheolau uchod.</p> <p>SYLWER: Bydd marciau'r cystadleuaeth hon yn cyfrif at Dlws y Western Mail</p>	<p>AWARDS The BRIAN LLEWELLYN TROPHY will be awarded to the winning team.</p> <p>GENERAL Wales YFC will not be responsible for any expenses incurred by competitors, nor for arrangements for accommodation.</p> <p>The Judges decision is final.</p> <p>Wales YFC reserve the right to amend or cancel any of the foregoing rules.</p> <p>NOTE: This competition will carry points towards the Western Mail Trophy.</p>
---	---

Nid yw'r darlun hwn wrth raddfa a chynnig enghraift yw'r unig fwriad. Rhaid i'r cystadleuwyr benderfynu faint o le sydd rhwng y polion

Diagram is not to scale and is for illustrative purposes only. All spacing's to be determined by the competitors

DIWRNOD GWAITH MAES | FIELD DAY



Item	Activity (Description of activity and associated hazards)	Risk Evaluation (No controls)			Safety precautions (Details of preventative or control measure for each hazard)			Residual Risk Evaluation (With Controls)		
		P	S	R				P	S	R
1	Mild steel wire tensioned beyond breaking point causing eye damage	3	4	A	Wear suitable eye protection			3	2	C
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										

Probability [P]	Severity [S]	Risk Level [R]
1; Improbable	1; Negligible	
2; Remote	2; Minor	
3; Possible	3; Severe	
4; Probable	4; Extreme	

	S1	S2	S3	S4
P1	#	#	#	C
P2	#	#	C	B
P3	#	C	B	A
P4	#	B	A	A

Consequences
A; Hazard MUST be eliminated or avoided, work NOT to proceed.
B; Risk MUST be controlled by physical safeguards.
C; Risk MUST be controlled so far as is reasonably practicable.
#; Risk is adequately controlled / insignificant.

DIWRNOD GWAITH MAES | FIELD DAY



SGILIAU PEIRIANNAU FFERM FARM MACHINERY SKILLS

LLEOLIAD Cynhelir y Rownd Derfynol yn Maesyfed ar y 27fed o Ebrill, 2024.	VENUE The Final will be held in Radnor on the 27th of April, 2024.
CYNRYCHIOLAETH Gall un tîm o bob sir gystadlu yn rownd derfynol Cymru.	REPRESENTATION Counties may enter one team for the Wales final.
CYMHWYSTRA Bydd tîm yn cynnwys pedwar (4) aelod, a bydd rhaid iddynt fod yn 28 mlwydd oed neu'n iau ar 1 Medi 2023 ac yn aelodau llawn o Glwb CFFI yng Nghymru sy'n gysylltiedig â CFFI Cymru neu FfCCFFI. Bydd yn ofynnol i gystadleuwyr ddangos eu cardiau aelodaeth. Bydd methu dangos cerdyn aelodaeth dilys (â llun) yn arwain at gosb o £10. Ni chaniateir i aelodau gystadlu os nad yw eu henwau ar y rhestr o'r sawl sydd wedi talu i fod yn aelod o'r Ffederasiwn ac os na fyddant yn gallu dangos cerdyn aelodaeth ar ddechrau'r gystadleuaeth.	ELIGIBILITY A team shall consist of four (4) members all who must be 28 years of age or under on 1 st September 2023 and full members of a YFC Club based in Wales and affiliated to either Wales YFC or NYFC. Competitors will be required to show their membership cards. Failure to produce a valid membership card (with photo) will result in a £10 penalty charge. Any member whose name is not listed as a current paid up member of the Federation and who cannot produce a membership card at the start of the competition will not be allowed to compete.
EILYDDION Os bydd mwy na 2 o aelodau'r tîm gwreiddiol yn methu cystadlu mewn rowndiau dilynol, bydd y tîm yn y safle nesaf (sy'n aelod cyswllt o FfCCFFI) yn cynrychioli Cymru.	SUBSTITUTION If more than 2 members of the original team are unable to compete at the following round the next highest placed team (affiliated to NYFC) will represent Wales.
TYSTYSGRIFAU / TRWYDDEDAU SY'N OFYNNOL Tasg 1: Tractor Llwythwr a Threlar: Bydd ar y cystadleydd angen trwydded yrur o'r DU â hawl F. Rhaid dangos y drwydded ar ddiwrnod y gystadleuaeth i allu cyfranogi yn y dasg hon. (Gellir cael yr hawl F yn 16 oed, ond caiff ei roi yn awtomatig ar ôl llwyddo mewn prawf gyrru car). Tasg 2: Tractor â Thociwr Porfa: Bydd ar y cystadleydd angen trwydded yrur o'r DU â hawliaid F. Rhaid dangos y drwydded ar ddiwrnod y gystadleuaeth i allu cyfranogi yn y dasg hon. (Gellir cael yr hawl F yn 16 oed, ond caiff ei roi yn awtomatig ar ôl llwyddo mewn prawf gyrru car). Tasg 3: Trin a thrafod ATV: Rhaid i'r cystadleydd sy'n gwneud y dasg ATV fod wedi cwblhau hyfforddiant digonol. Yn rownd derfynol FfCCFFI,	CERTIFICATES/LICENCES REQUIRED Task 1: Loader Tractor and Trailer: Competitor requires a UK driving licence with F entitlement. This must be produced on the day of the competition in order to participate in this task. (The F entitlement can be gained at 16; but is automatically entitled with passing the car driving test). Task 2: Tractor and Pasture Topper: Competitor requires a UK driving licence with F entitlement. This must be produced on the day of the competition in order to participate in this task. (The F entitlement can be gained at 16; but is automatically entitled with passing the car driving test) Task 3: ATV Handling: Adequate training must have been completed by the competitor who will carry out the ATV task. At the NYFC final a

DIWRNOD GWAITH MAES | FIELD DAY



bydd angen dangos dystysgrif medrusrwyd mewn trin a thrafod ATVs fel dystiolaeth o 'hyfforddiant digonol' / Rhaid rhoi copi o'r dystysgrif i feirniad y gystadleuaeth ar ddiwrnod y gystadleuaeth.

Mae Tystysgrif Medrusrwyd Trin a Thrafod ATVs gan City and Guilds NPTC yn dystiolaeth addas o 'hyfforddiant digonol'. Enw'r cymhwyster priodol gan City & Guilds NPTC yw *Level 2 Certificate in the Safe Use of All-terrain Vehicles* (0014-32). Fodd bynnag, derbynir dystysgrif gan ddarparwr hyfforddiant arall hefyd (e.e. Lantra). Y dystysgrif fwyaf elfennol a dderbynir yw EASI (*European All-Terrain Vehicle Safety Institute*) sydd ar gael gan y rhan fwyaf o werthwyr ATVs cymeradwy. Mae'r dystysgrif EASI yn gyflwyniad byr gan werthwyr - cwrs sylfaenol ar gyfer defnyddwyr sydd wedi'i fwriadu i gyfarwyddo'r gyrrwr â'r holl reolaethau a'r gweithdrefnau gyrru, sy'n cynnwys elfennau o ddiogelwch. Er ei fod yn addas fel 'hyfforddiant digonol', ni ddylid ei ystyried yn gymhwyster yn lle cwrs tebyg i un City & Guilds.

[O dan Reoliadau Darparu a Defnyddio Offer Gwaith 1998 (PUWER) mae'r gyfraith yn mynnu fod y sawl sy'n reidio ATVs yn cael "hyfforddiant digonol", yn cynnwys y defnydd o unrhyw offer a dynnir ac ategion. Mae'r Awdurdod Gweithredol Iechyd a Diogelwch (HSE) yn cydnabod fod yr hyfforddiant a gynigir gan ddarparwyr hyfforddiant cydnabyddedig yn "ddigonol" at ddibenion PUWER].

Tasg 4: Cymorth Cyntaf: Bydd yn rhaid i'r aelod o'r tîm sy'n gyfrifol am y dasg cymorth cyntaf feddu ar dystysgrif cymorth cyntaf cyfreol gan y Groes Goch, Ambiwlans Sant Ioan, neu gorff arall sy'n cael ei gydnabod yn genedlaethol. Ni ddylai'r dystysgrif fod yn fwy na 3 blwydd oed. Rhaid rhoi copi o'r dystysgrif i feirniad y gystadleuaeth ar ddiwrnod pob rownd o'r gystadleuaeth.

Bydd methu â darparu'r dystysgrifau y gofynnwyd amdanyst yn golygu na fydd y tîm yn cael cystadlu.

TREFN

Rhaid i bob cystadleuydd fod yn ystyriol o Iechyd a Diogelwch bob amser. Rhaid gwisgo offer amddiffynnol personol priodol bob amser. Rhaid cadw at weithdrefnau cychwyn a stopio diogel

certificate of competence to show 'adequate training' in ATV Handling must be produced. A copy of the certificate must be handed to the judges on the day of the competition.

A Certificate of Competence for ATV's, issued by City & Guilds NPTC is more than acceptable evidence of 'adequate training'. The appropriate City & Guilds NPTC qualification is known as the Level 2 Certificate in the Safe Use of All-terrain Vehicles (0014-32). However, a certificate issued by another training provider (e.g. Lantra) will also be accepted. The most basic level of certificate which will be accepted is called an EASI (European All-Terrain Vehicle Safety Institute) certificate; available from most reputable ATV dealers. The EASI certificate is very much a dealer short induction course - a basic operators course designed to familiarise the operator with all the controls and operating procedures, which includes elements of safety. Whilst it ticks the box of 'adequate training', it should not be viewed as a replacement for a City & Guilds type course.

[Under the Provision and Use of Work Equipment Regulations 1998 (PUWER) there is a legal requirement that "adequate training", including the use of any towed equipment or attachments, be undertaken by those riding ATVs. The Health and Safety Executive (HSE) regards training provided by recognised training providers as "adequate" for the purposes of PUWER].

Task 4: First Aid: The team member in control of the first aid task must hold a current first aid certificate of either the British Red Cross, St John Ambulance, or an alternative nationally recognised body. The certificate must be no more than 3 years old. A copy of the certificate must be handed to the competition judges on the day of each round of the competition.

Failure to provide the requested certificates will result in the team not being allowed to compete.

PROCEDURE

All competitors must take into account Health and Safety at all times. Correct personal protective equipment must be worn. Safe start and safe stop procedures must be adhered to.

DIWRNOD GWAITH MAES | FIELD DAY



Rhaid i gystadleuwyr ddarparu eu hoffer eu hunain. Rhaid dychwelyd y peiriannau i safleoedd gwreiddiol ar ôl gorffen bob tasg.

Bydd pob tîm yn apwyntio arweinydd a fydd yn gweithredu fel fformon. Yn ogystal â'i (d)dyletswyddau fel fformon, bydd rhaid iddi/ iddo wneud un o'r tasgau.

Tasg 1: Tractor Blaen-lwytho (ynghyd â bwced) a Threlar

Offer gofynnol: 1. Tractor Blaen-lwytho (tua 100-150 MN) â Pheiriant Blaen-lwytho; 2. Trelar â gwely fflat, er enghraifft, trelar cludo byrnau neu drelar llwytho isel.

Nodiadau i drefnwyr: i atal ailadrodd diangen, dylai fod 2 faes gwaith ar gyfer y dasg hon, fel bod un cystadleuydd yn symud o un ardal i'r llall unwaith yn unig. Dylai'r 2 ardal fod yn debyg o ran maint, gosodiad, cyflwr y ddaear, ac ati.

Bydd angen i un aelod y tîm wneud archwiliadau cynnal a chadw a diogelwch dyddiol i wirio'r tractor a'r trelar cyn cychwyn gwneud y dasg. Bydd angen i'r cystadleuydd wneud asesiad risg llafar gyda'r beirniaid ynghylch y dasg y bydd yn ei gwneud.

Bydd y cystadleuydd yn dadfachu'r bwced oddi ar y peiriant blaen-lwytho ar y trelar, ac yn clymu'r bwced i lawr gan ddefnyddio strapiau clicied. Dylai pob tîm ddod â'u strapiau clicied eu hunain i ddal y llwyth yn ei le.

Bydd y cystadleuydd yn bachu'r trelar ac yn ei baratoi i deithio ar hyd priffordd gyhoeddus, yn cynnwys troi i mewn i ffordd gyhoeddus ffug, teithio ar ei hyd, a throi oddi arni.

Dylai'r cystadleuydd ddadfachu'r trelar.

Bydd y cystadleuydd yn ail-fachu'r bwced ar y peiriant blaen-lwytho ac yn parcio'r tractor.

TASG 2: Tractor â Thociwr Porfa

Offer gofynnol: 1. Un tractor (tua 80-150 MN). 2. Tociwr porfa a osodir ar gyswilt 3 phwynt.

Competitors to provide their own tools. All equipment must be returned to its original place after completion of each task.

The team shall appoint a leader who will undertake the duties of a foreman. In addition to his/her foreman duties, they must also carry out one of the tasks.

TASK 1: Loader Tractor (with bucket) and Trailer

Equipment required: 1. Loader Tractor (approx. 100-150 hp); 2. A flatbed trailer, such as a bale trailer or low loader.

Notes for organisers: to prevent needless repetition, there should be 2 work areas for this task, so that one competitor moves from one area to the other only once. The 2 areas should be similar size, layout, ground conditions, etc.

One team member is required to carry out daily maintenance and safety checks on a tractor and trailer prior to the commencement of the task. The competitor is to carry out a verbal risk assessment with the judge on the task they will be completing.

The competitor will unhitch the bucket from the loader onto the trailer, and secure the bucket using ratchet straps. Each team to provide their own ratchet straps to secure the load.

The competitor will hitch the trailer and prepare for travel along a public highway, and the competitor to follow a course including turning on to, travelling along, and turning off a simulated public road.

Competitor to unhitch the trailer.

Competitor to reattach the bucket to the loader and park the tractor.

TASK 2: Tractor and Pasture Topper

Equipment required: 1. One tractor (approx. 80-150hp). 2. A 3-point linkage mounted pasture toppler.

DIWRNOD GWAITH MAES | FIELD DAY



Bydd y cystadleuydd/cystadleuwr yn cynnal gwiriadau cynnal a chadw a diogelwch dyddiol ar y tractor a'r tociwr cyn cychwyn y dasg hon. Bydd hyn yn cynnwys asesiad risg llafar gyda'r beirniad ynghylch y dasg y bydd(ant) yn ymgymryd â hi.

Dylai'r cystadleuydd arddangos sut i newid llafn y tociwr porfa – bydd yn rhaid darparu offer addas (offer llaw yn unig - dim offer pŵer i'w defnyddio). Yna, dylid paratoi'r tractor a'r peiriant at waith.

Sylwer – os yn bosibl, dylai'r cystadleuydd fynd ati i weithredu'r peiriant ar ran fechan o dir addas.

Dylai'r cystadleuydd/cystadleuwr amlygu gwybodaeth am osodiadau ac addasiadau'r tractor a'r peiriant. (Gwneir hyn trwy gyfrwng sesiwn holi ac ateb, oherwydd ni fydd digon o amser i gwblhau tasgau niferus yn ymarferol).

Dylai'r cystadleuydd/cystadleuwr barcio a dadfachu'r peiriant a dychwelyd y tractor i'w leoliad gwreiddiol.

TASG 3: ATV

Offer gofynnol: 1. ATV a ddefnyddir â thraed ar led. 2. Trelar 3. Rhwystrau trin defaid – o leiaf 6.

Bydd y cystadleuydd/cystadleuwr yn cynnal gwiriadau cynnal a chadw a diogelwch dyddiol ar yr ATV cyn cychwyn y dasg hon. Bydd hyn yn cynnwys asesiad risg llafar gyda'r beirniad ar y dasg y byddant yn ei gwneud.

Bydd cystadleuydd yn gyrru'r ATV trwy gwrs yn unol â chyfarwyddyd y beirniad, gan amlaf yn cynnwys pasio trwy bolion neu gonau i farcio pyrth i ddangos eu sgiliau wrth symud yr ATV.

Yna bydd y cystadleuydd yn gyrru i safle lle bydd nifer o hyrds wedi'u cynnull i greu corlan dal defaid, â'r trelar wedi'i barcio y tu mewn i'r gorlan. Bydd y cystadleuydd yn bachu'r trelar, yn datgysylltu'r hyrds, ac yn eu llwytho ar y trelar, yn bachu'r llwyth, yna'n symud i safle arall ac yn defnyddio'r hyrds i lunio trefniant sy'n addas ar gyfer gyrru nifer fechan o ddefaid i mewn iddo. Dylai'r cystadleuydd benderfynu sut i osod eu corlan a thrafod hynny - ni chaniateir copio'r gorlan flaenorol.

Competitor(s) will carry out daily maintenance and safety checks on the tractor and toppler prior to the commencement of this task. This will include a verbal risk assessment with the judge on the task they will be completing.

Competitor to demonstrate changing a blade of the pasture toppler – must provide suitable tools (hand tools only – no power tools to be used). The combination should then be prepared for work.

Note - if at all possible, the competitor should actually operate the machine on a small area of suitable ground.

Competitor(s) to demonstrate knowledge of settings and adjustments of the tractor and machine. (This to be done via questions/answer session, as there will not be sufficient time to physically complete numerous tasks).

Competitor(s) to park the implement and unhitch, and return the tractor to the original position.

TASK 3: ATV

Equipment required: 1. Sit-astride ATV 2. Trailer 3. Sheep handling hurdles – minimum 6.

The competitor will carry out daily maintenance and safety checks on a sit-astride ATV prior to commencement of task. This is to include a verbal risk assessment with the judge on the task they will be completing.

A competitor will drive the ATV through a course as instructed by the judge, typically involving passing through poles or cones to mark gateways to demonstrate their skills at manoeuvring the ATV.

The competitor will then drive to a site where a number of hurdles have been assembled into a sheep holding pen, with the trailer parked inside the pen. The competitor will hitch the trailer, dismantle the hurdles, and load them onto the trailer, secure the load, then move to another site and use the hurdles to construct an arrangement suitable for herding a small number of sheep into. Competitor to decide and discuss their pen layout, not simply copy the previous arrangement.

DIWRNOD GWAITH MAES | FIELD DAY



Yna, bydd y cystadleuydd yn parcio'r trelar yn y gorlan newydd ac yn gyrru'r ATV yn ôl i'w fan cychwyn.

Rhaid i'r holl gystadleuwyr ystyried gofynion Iechyd a Diogelwch trwy'r adeg. Rhaid gwisgo offer amddiffynol personol priodol. Rhaid cadw at weithdrefnau cychwyn a stopio diogel.

TASG 4: Cymorth Cyntaf

Offer argymelledig: Pecyn Cymorth Cyntaf

Llwyfannir damwain fferm ffug yn ystod y gweithgaredd ymarferol. Hysbysir timau pan fydd y ddamwain yn digwydd; dylai'r tîm benderfynu sut yr ymdrinnir â'r digwyddiad a phwy sy'n gwneud hynny. Disgwylir y bydd gwyliedyddion yn bresennol y gellir eu cwestiynu ynglych y ddamwain. Bydd y Beirniad Cymorth Cyntaf yn nodi pryd fydd y claf wedi cael sylw digonol a phryd gall yr aelod neu'r aelodau barhau â'u gwaith.

Mae angen gwybodaeth am Gymorth Cyntaf elfennol, ond ni fydd disgwyl mewn unrhyw achos i gystadleuwyr roi cymorth ymhellach na'r hyn a gyfarwyddir yn Llawlyfr Cymorth Cyntaf Ambiwlans Sant Ioan a Chroes Goch Prydain (ar gael gan WH Smith neu siopau llyfrau mawr eraill). Rhaid cadw at Reolau'r Ffordd Fawr a Rheoliadau Diogelwch Fferm bob amser. Os yw'r cystadleuydd, ym marn y Beirniad, yn ymgymryd â Thasg mewn ffordd sy'n debygol o'i beryglu nhw neu eraill; bydd y cystadleuydd yn cael ei stopio a bydd y perygl yn cael ei ddwyn i'w sylw. Disgwylir i'r cystadleuydd gywiro'r mater ac yna parhau â'r dasg.

AMSERU

Bydd cystadleuwyr yn gofyn i orffen y dasg ar ol 35 munud.

MARCIO

Pen-rheithiwr 30
Gweithio fel tîm 70

Tasg 1: 100
Tasg 2: 100
Tasg 3: 100
Tasg 4: 100

CYFANSWM

500

The competitor will then park the trailer in their new pen and drive the ATV back to its starting point.

All competitors must take into account Health and Safety at all times. Correct personal protective equipment must be worn. Safe start and safe stop procedures must be adhered to.

TASK 4: First Aid

Suggested Equipment: First Aid Kit.

During the course of the practical exercise, a mock farm accident will be staged. Teams will be informed when the accident happens; it is the decision of the team as to how and who deals with the incident. It is expected that there will be bystanders who may be questioned regarding the accident. The First Aid Judge will indicate when the casualty has been satisfactorily dealt with and when the member (or members) may recommence work.

Knowledge of elementary First Aid is necessary, but in no case will competitors be expected to render assistance further than instructed in the Joint First Aid Manual of St. John Ambulance and The British Red Cross (available from WH Smith or other large bookshops). The Highway Code and Farm Safety Regulations must be applied at all times. If, in the opinion of the Judges, a competitor is undertaking a Task in a way likely to endanger them or others; the competitor will be stopped and the danger brought to his attention. The competitor will be expected to correct the matter and then continue with the Task.

TIMING

Competitors will be asked to stop after 35 minutes.

SCALE OF MARKS

Foreman	30
Teamwork	70

Task 1:	100
Task 2:	100
Task 3:	100
Task 4:	100

TOTAL

500

DIWRNOD GWAITH MAES | FIELD DAY



<p>NODIADAU</p> <p>Bydd gwneuthuriad yr holl beiriannau yn cael eu rhyddhau bythefnos cyn y gystadleuaeth.</p> <p>Bydd modelau pob eitem o beiriannau yn cael eu rhyddhau ddiwrnod cyn y gystadleuaeth.</p> <p>Gall peiriannau newid yn amodol ar argaeledd.</p> <p>Ni ddylai cystadleuwyr gysylltu ag unrhyw gyflenwr na beirniad cyn y gystadleuaeth. Bydd unrhyw un y canfyddir ei fod yn gwneud hyn yn cael ei wahardd.</p>	<p>NOTES</p> <p>The make of all machinery items will be released two weeks prior to the competition.</p> <p>The models of all machinery items will be released one day prior to the competition.</p> <p>Machinery may change subject to availability.</p> <p>Competitors should not contact any supplier or judge prior to the competition. Anyone found to be doing this will be disqualified.</p>
<p>GWOBRAU</p> <p>Cyflwynir TLWS HER Y CYRNOL J J DAVIS i'r tîm buddugol.</p> <p>Cyflwynir TARIAN GOFFA A PHOWLEN GRISIAL GOFFA SYR LYNN THOMAS i'r unigolyn gorau yn yr Adran Cymorth Cyntaf. Dylid nodi y cyflwynir y darian ar ddiwrnod y gystadleuaeth, ond caiff ei dychwelyd yn syth wedyn i Ganolfan CFFI Cymru i'w chadw'n ddiogel.</p>	<p>AWARDS</p> <p>The COL J J DAVIS CHALLENGE TROPHY will be awarded to the winning team.</p> <p>The SIR LYNN THOMAS MEMORIAL SHIELD AND CRYSTAL BOWL will be awarded to the highest individual in the First Aid Section. It should be noted that the shield will be awarded on the day of the competition but will be returned immediately afterwards to the Wales YFC Centre for safe keeping.</p>
<p>CYFFREDINOL</p> <p>Ni fydd CFFI Cymru yn gyfrifol am unrhyw gostau a ddaw i ran cystadleuwyr, nac am drefniadau llety.</p> <p>Mae penderfyniad y Beirniaid yn derfynol.</p> <p>Mae CFFI Cymru yn cadw'r hawl i newid neu ddiddymu unrhyw un o'r rheolau uchod.</p> <p>SYLWER: Bydd marciau'r gystadleuaeth hon yn cyfrif at Dlws y Western Mail.</p>	<p>GENERAL</p> <p>Wales YFC will not be responsible for any expenses incurred by competitors, nor for arrangements for accommodation.</p> <p>The Judges decision is final.</p> <p>Wales YFC reserves the right to amend or cancel any of the foregoing rules.</p> <p>NOTE: This competition will carry points towards the Western Mail Trophy.</p>

DIWRNOD GWAITH MAES | FIELD DAY



FFENSIO IAU JUNIOR FENCING

LLEOLIAD Cynhelir y Rownd Derfynol yn Maesyfed ar y 27fed o Ebrill, 2024.	VENUE The Final will be held in Radnor on the 27th of April, 2024.
CYNRYCHIOLAETH Gall un tîm o bob sir gystadlu yn rownd derfynol Cymru.	REPRESENTATION Counties may enter one team for the Wales final.
CYMHWYSTRA Bydd tîm yn cynnwys tri aelod, a bydd dau ohonynt yn 21 oed neu'n iau ar 1 Medi 2023 a un ohonynt yn 18 oed neu'n iau ar 1 Medi 2023. Dylent oll fod yn aelodau llawn o Glwb CFFI yng Nghymru sy'n gysylltiedig â CFFI Cymru neu FfCCFFI. Bydd yn ofynnol i gystadleuwyr ddangos eu cardiau aelodaeth. Bydd methu dangos cerdyn aelodaeth diliys (â llun) yn arwain at gosb o £10. Ni chaniateir i aelodau gystadlu os nad yw eu henwau ar y rhestr o'r sawl sydd wedi talu i fod yn aelod o'r Ffederasiwn ac os na fyddant yn gallu dangos cerdyn aelodaeth ar ddechrau'r gystadleuaeth.	ELIGIBILITY A team shall consist of three members, two members shall be 21 years of age or under on the 1 st September, 2023 and one member shall be 18 years of age or under on the 1 st September 2023 and full members of a YFC Club based in Wales and affiliated to either Wales YFC or NYFC. Competitors will be required to show their membership cards. Failure to produce a valid membership card (with photo) will result in a £10 penalty charge. Any member whose name is not listed as a current paid up member of the Federation and who cannot produce a membership card at the start of the competition will not be allowed to compete.
IECHYD A DIOGELWCH - GWAITH DARLLEN HANFODOL / CAMAU GWEITHREDU I CYSTADLEUWYR Mae angen i'r tîm baratoi asesiad risg ysgrifenedig/datganiad dull a roddir i'r Prif Stiward ar ddiwrnod y gystadleuaeth - cyn i'r gystadleuaeth ddechrau. Os na wnewch gyflwyno asesiad risg/datganiad dull ysgrifenedig, fe gewch eich diarddel yn ddi-oed, a byth methu â chydymffurfio ag asesiadau risg neu weithio'n anniogel hefyd yn arwain at eich diarddel yn ddi-oed. Gweler enghraift o Dempled Asesiad Risg Codi Ffens isod. Gellir defnyddio'r templed hwn a gall timau ei lenwi fel y mynnant (Risg 1 eisoes wedi'i nodi fel enghraift). Mae croeso i dimau gwblhau eu hasesiad risg eu hunain.	HEALTH & SAFETY - ESSENTIAL READING / ACTION FOR ALL COMPETITIORS The team are required to prepare a written risk assessment/method statement, which is to be handed to the Chief Steward on the day of the competition - prior to the competition start. Failure to provide a written risk assessment/method statement or failure to comply with it; or working unsafely, will result in immediate disqualification. Please see an example of a Fence Erecting Risk Assessment Template below. This may be used and completed as teams wish (Risk 1 already entered as an example). Teams are welcome to complete their own risk assessment.

DIWRNOD GWAITH MAES | FIELD DAY



TREFN

Bydd angen i'r tîm godi ffens derfyn gwrth-stoc, gan ddefnyddio'r deunyddiau a ddarperir (yn unol â'r hyn a ddarlunnir yn y diagram).

Bydd y ffens yn mesur 12 medr mewn llinell syth, ac wedi'i chodi gan ddefnyddio pyst a rhwyd wifren â 1 gainc o wifren bigog uwchlaw'r rhwyd wifren ac 1 cain o wifren blaen islaw'r rhwyd wifren.

Yn nau ben y ffens, dylid gosod polyn tynnu â pholyn cynnal llorweddol (rhaid gosod y polyn cynnal yn ei le gan ddefnyddio plât gwthio).

Bydd rhaid gwneud yr uniad yn y wifren â llaw (dim 'gripples' / 'crimps') ble dangosir hynny ar y diagram.

Rhaid i'r weiren bigog gael ei thynhau a'i chlymu â chwlwm ar bob pen.

Gellir gyrru pyst i mewn i'r tir, pan fo hynny'n ofynnol. Gellir defnyddio dŵr i lawr y tyllau (dylai timau ei ddarparu eu hunain).

Dim ond deunyddiau a gyflenwir gan y trefnwyr y dylid eu defnyddio yn Rownd Derfynol CFFI Cymru (gweler y rhestr o ddeunyddiau isod).

Gall y cystadleuwyr ddefnyddio offer llaw yn unig, a bydd rhaid i'r timau eu hunain ddarparu'r rhain. Ni chaniateir offer trydanol na llifiau cadwyn.

Rhaid i'r holl gelfi a'r offer a ddefnyddir fod yn addas i'w pwrrpas ac mewn cyflwr da, wedi'u cynnal a'u cadw'n dda, a dylai aelodau'r tîm eu defnyddio'n ddiogel bob amser. Bydd gan feirniaid hawl i atal cystadleuwyr rhag defnyddio unrhyw offer, os byddant yn credu ei fod yn anniogel i'w ddefnyddio neu'n cael ei ddefnyddio mewn dull anniogel.

Ni chaniateir i gystadleuwyr fyrhau unrhyw byst fertigol.

Mae'r beirniad yn cadw'r hawl i archwilio unrhyw bolyn cynnal ('struts') ar ôl gorffen y dasg.

Bydd angen i bob tîm dynnu eu ffens i lawr ar ôl y Seremoni Wobrwy. **Byddir yn diarddel unrhyw dîm na fydd yn cydymffurfio â'r rheol hon.**

Clirio'r tir - bydd angen i dimau glirio unrhyw sbwriel ac **ni ddylid** gadael unrhyw dameidiau o weiren ac

PROCEDURE

The team will be required to erect a stock proof boundary fence, using the materials provided (as illustrated in the diagram).

The fence shall be 12 meters in a straight line, constructed of post and netting with 1 strand of barbed wire above the netting and 1 strand of barbed wire below the netting.

At both ends of the fence there must be a strainer with a diagonal strut (strut secured using a thrust plate).

A join in the netting must be made by hand (no gripples/crimps) where shown on the diagram.

The barbed wire must be tensioned and tied with a knot at both ends.

Posts may be driven into the ground, where required. Water may be used down the holes (teams to provide this themselves).

Only materials supplied by the organisers are to be used for the Wales YFC Final (see list of materials below).

Only hand tools will be allowed and the teams themselves must provide these. No powered tools or chain saws are allowed.

All tools and equipment used must be fit for purpose and be in good condition, well maintained and safely operated by members of the team at all times. Judges hold the power to stop the use of tool/piece of equipment if, in their view, it is not safe to use or is being handled/used in an unsafe manner.

Competitors are not allowed to shorten any of the vertical posts.

The Judge reserves the right to inspect any strut following completion of the task.

All teams are required to dismantle their fence after the Presentation of Awards. **Any team not complying with this ruling will be disqualified.**

Cleaning the ground – Teams are required to clear away all debris and any off-cuts of wire etc. must

DIWRNOD GWAITH MAES | FIELD DAY



ati yn nhyllau'r polion. Darperir biniau at y diben hwn. Bydd pridd ar gael i adfer cyflwr y tir.

Rhestr o Eitemau a ddarperir gan CFFI Cymru:

2 x Polyn Tynnu: 2.2m, pyst crwn â diamedr o 125mm – 150mm â blaen arnynt (7tr, 5" – 6")

2 x Polyn Cynnal Croeslinol: O 2.4m o uchder x diamedr o 100mm, postyn crwn (8tr, 3" – 4")

3 x Postyn Canol: 1.7m, pyst crwn â diamedr o 100mm (5tr 6", 3 – 4")

2 x Plât Gwthio 9" x 3" x 4" (pren)

15m x weiren netin dur meddal C8/80/15
30m x weiren bigog dur meddal

Hoelion 6 x 5"

Styffylau

Mae angen i'r tîm baratoi asesiad risg ysgrifenedig/datganiad dull a roddir i'r Prif Stiward ar ddiwrnod y gystadleuaeth – cyn i'r gystadleuaeth ddechrau. Os na wnewch gyflwyno asesiad risg/datganiad dull ysgrifenedig, fe gewch eich diarddel yn ddi-oed, a byth methu â chydymffurfio ag asesiadau risg neu weithio'n anniogel hefyd yn arwain at eich diarddel yn ddi-oed. Gweler enghraift o Dempled Asesiad Risg Codi Ffens o dan y Rheolau Ffensiwr Hyn. Gellir defnyddio'r templed hwn a gall timau ei lenwi fel y mynnant (Risg 1 eisoes wedi'i nodi fel enghraift). Mae croeso i dimau gwblhau eu hasesiad risg eu hunain.

not be put down the postholes. Receptacles will be provided for this purpose. Soil will be available to make the ground good.

List of Items provided by Wales YFC:

2 x Strainers: 2.2m, 125mm – 150mm diameter round posts with points(7ft, 5" – 6")

2 x Diagonal Struts: From 2.4m x 100mm diameter round post (8ft, 3" – 4")

3 x Intermediate posts: 1.7m x 100mm diameter round posts (5ft 6", 3 – 4")

2 x Thrust Plates: 9" x 3" x 4" (wood)

15m x mild steel stock netting C8/80/15
30m x mild steel barbed wire

6 x 5" nails

Staples

The team are required to prepare a written risk assessment/method statement, which is to be handed to the Chief Steward on the day of the competition - prior to the competition start. Failure to provide a written risk assessment/method statement or failure to comply with it; or working unsafely, will result in immediate disqualification. Please see an example of a Fence Erecting Risk Assessment Template below the Senior Fencing Rules. This may be used and completed as teams wish (Risk 1 already entered as an example). Teams are welcome to complete their own risk assessment.

AMSERU

Caniateir 1 awr 45 munud i orffen y gwaith.

Cosbau Amser

Cosbau amser – anogir y timau i orffen y dasg, ond byddant yn colli un **(1)** pwynt am bob funud dros yr amser a ganiateir. Yn rownd derfynol CFFI Cymru gofynnir i dimau stopio 30 munud ar ôl yr amser penodedig. h.y. ar ôl 2 a chwarter awr.

Daliwch sylw: caiff y gwaith o gadw celfi ac offer ei gynnwys yn yr amser i gwblhau'r dasg.

Bydd y beirniadu yn digwydd yn syth wedi'r amser a nodir uchod.

TIMING

One hour 45 minutes will be allowed for completion of the task.

Time penalties

Teams will be encouraged to complete the task but will lose one **(1)** point for every minute or part thereof over the allocated time. At the Wales YFC final teams will be asked to stop 30 minutes after the allocated time. i.e. at 2 and a quarter hours.

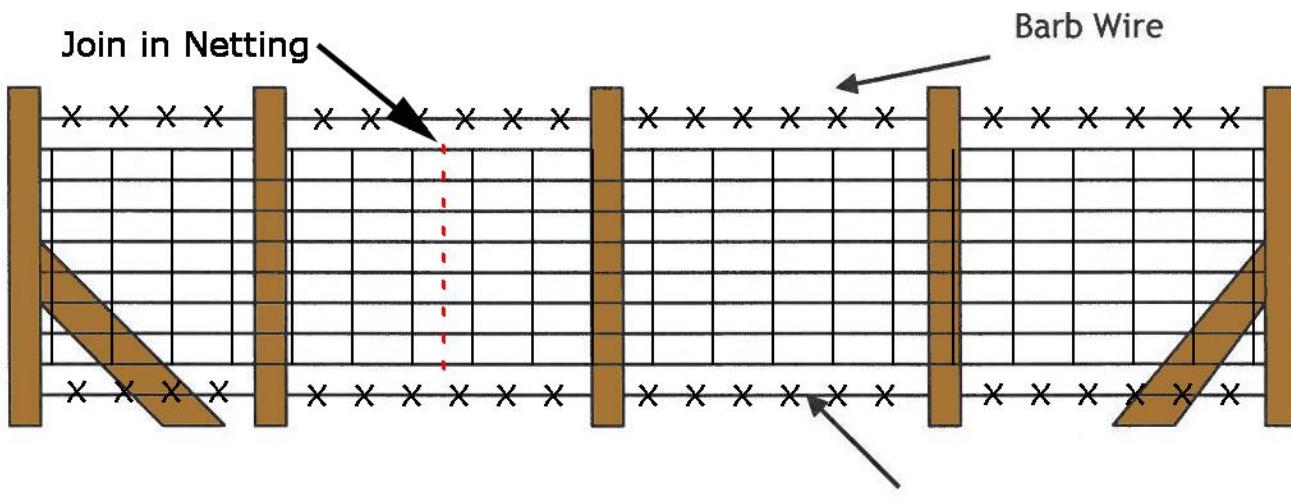
Please note that the tidying of tools and equipment away will be included in the time to complete the task.

The judging will take place straight after stated time above.

DIWRNOD GWAITH MAES | FIELD DAY



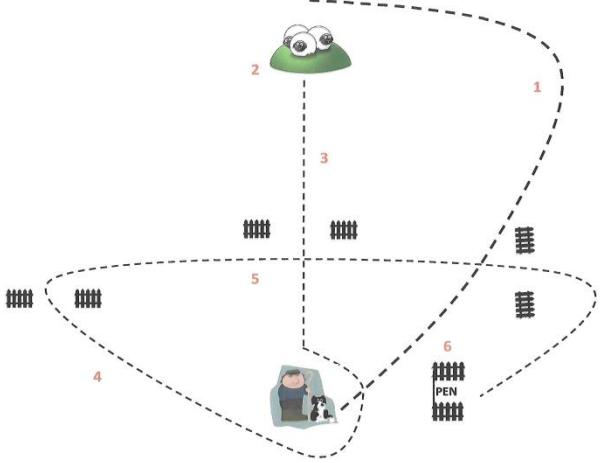
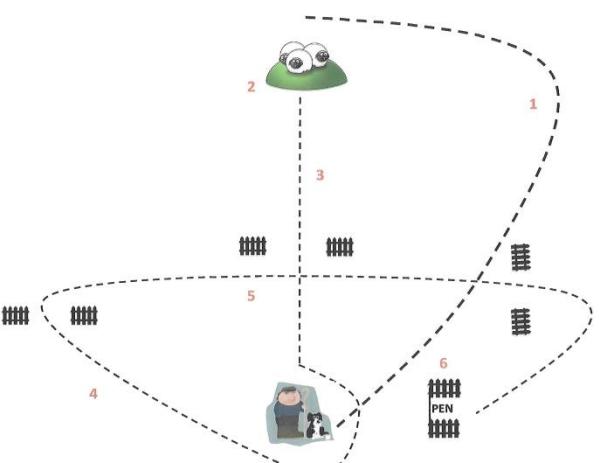
MARCIO		SCALE OF MARKS	
Polion tynnu a gosod polion cynnal	50	Straining posts & Strut fixing	50
Gosod a thynhau'r netin	50	Fixing and tensioning of netting	50
Gosod a thynhau'r weiren bigog	25	Fixing and tensioning of barbed wire	25
Uniad yn y netin	20	Join in netting	20
Postyn canol	25	Intermediate post	25
Taclusrwydd cyffredinol y gwaith gorffenedig	30	Overall neatness of finished job	30
Cyfanswm	200	TOTAL	200
GWOBRAU Cyflwynir TLWS i'r tîm buddugol.		AWARDS A TROPHY will be awarded to the winning team.	
CYFFREDINOL Ni fydd CFFfI Cymru yn gyfrifol am unrhyw gostau a ddaw i ran cystadleuwyd nac am drefniadau llety. Mae penderfyniad y Beirniaid yn derfynol. Mae CFFfI Cymru yn cadw'r hawl i newid neu ddiddymu unrhyw un o'r rheolau uchod. SYLWER: Bydd cyfanswm marciau'r Diwrnod Gwaith Maes yn cyfrif tuag at Dlws y Western Mail. Bydd marciau'r gystadleuaeth hon yn cyfrif tuag at Dlws Iau Beynon Thomas.		GENERAL Wales YFC will not be responsible for any expenses incurred by competitors, nor for arrangements for accommodation. The Judges decision is final. Wales YFC reserves the right to amend or cancel any of the foregoing rules. NOTE: The overall marks in the Field Day will carry points towards the Western Mail Trophy. This competition will carry points towards the Beynon Thomas Junior Trophy.	



DIWRNOD GWAITH MAES | FIELD DAY



TREIALON CWN DEFAID SHEEPDOG TRIALS

LLEOLIAD <p>Cynhelir y Rownd Derfynol yn Maesyfed ar y 27fed o Ebrill 2024.</p>	VENUE <p>The Final will be held in Radnor on the 27th of April, 2024.</p>
CYNRYCHIOLAETH <p>Gall un tîm o bob sir gystadlu yn rownd derfynol Cymru.</p>	REPRESENTATION <p>Counties may enter one team for the Wales final.</p>
CYMHWYSTRA <p>Un cystadleuydd, a bydd rhaid iddynt fod yn 28 mlwydd oed neu'n iau ar 1 Medi 2023 ac yn aelodau llawn o Glwb CFFI yng Nghymru sy'n gysylltiedig â CFFI Cymru neu FfCCFFI.</p> <p>Bydd yn ofynnol i gystadleuwyr ddangos eu cardiau aelodaeth.</p> <p>Bydd methu dangos cerdyn aelodaeth diliys (â llun) yn arwain at gosb o £10. Ni chaniateir i aelodau gystadlu os nad yw eu henwau ar y rhestr o'r sawl sydd wedi talu i fod yn aelod o'r Ffederasiwn ac os na fyddant yn gallu dangos cerdyn aelodaeth ar ddechrau'r gystadleuaeth.</p>	ELIGIBILITY <p>One competitor whom must be 28 years of age or under on 1st September 2023 and full members of a YFC Club based in Wales and affiliated to either Wales YFC or NYFBC.</p> <p>Competitors will be required to show their membership cards.</p> <p>Failure to produce a valid membership card (with photo) will result in a £10 penalty charge. Any member whose name is not listed as a current paid up member of the Federation and who cannot produce a membership card at the start of the competition will not be allowed to compete.</p>
TREFN <p>Bwriad y cwrs yr profi gallu'r ci i berfformio tasgau penodol y gall fod yn ofynnol iddo'u gwneud yn ystod gwaith beunyddiol ar y fferm.</p>	PROCEDURE <p>The course is intended to test the dog's ability to perform certain tasks which the dog may be required to carry out in everyday work on the farm.</p>
	
1 RHEDEG ALLAN <p>Anfonnir y ci oddi wrth draed ei feistr a dylai wneud ehangylch llydan naill ai i'r chwith neu'r dde, yn ddelfrydol dylai arafu wrth gwblhau'r symudiad hanner cylch mewn llinel sydd bron yn unongyrchol o'i feistr.</p>	1 OUTRUN <p>The dog is sent from the handler's feet and should make a wide sweep to either left or right, ideally slowing down as the semi-circular movement is completed in a near direct line from the handler.</p>

DIWRNOD GWAITH MAES | FIELD DAY



2 CODI

Ar ôl rhedeg allan, dylai'r ci nesau yn raddol at y defaid er mwyn eu codi.

3 NÔL

Symud y defaid o'r symudiad codi, nawr mae angen i'r ci ddod â'r defaid yn raddol tuag at ei feistr gan ddilyn llinell sydd mor syth ag y bo modd, gan fynd trwy set o gatiau wrth wneud hynny.

4 GYRRU

Y gyrru cyntaf, ar ongl oddi wrth y bugail.

5 GYRRU CROES

Gan wneud troadau tynn o amgylch y gatiau.

6 CORLANNU

Dylai'r ci ddod â'r defaid yn raddol tuag at ac yna i mewn i'r gorlan. Cwblheir y rhediad pan fydd y 4/5 dafad wedi'u corlannu a bydd y giât wedi'i chau.

Darperir grŵp o dair dafad ar gyfer pob cystadleuydd.

AMSERU

Bydd y beirniaid a'r stiwardiaid yn gosod yr amser ar ôl i'r cwrs gael ei osod, i sicrhau fod digon o amser gyda'r aelodau i gwblhau'r cwrs.

MARCIO

Rhedeg allan	20
Codi	10
Nôl	20
Gyrru	30
Corlannu	10

CYFANSWM **90**

GWOBRAU

Cyflwynir gwobr i'r tîm buddugol.

CYFFREDINOL

Ni fydd CFFfI Cymru yn gyfrifol am unrhyw gostau a ddaw i ran cystadleuwyd, nac am drefniadau llefyd.

Mae penderfyniad y Beirniaid yn derfynol.

Mae CFFfI Cymru yn cadw'r hawl i newid neu ddiddymu unrhyw un o'r rheolau uchod.

SYLWER:

Bydd marciau'r gystadleuaeth hon yn cyfrif at Dlws y Western Mail.

2 LIFT

The dog, having completed the outrun, should make a gentle approach to lift the sheep.

3 FETCH

Moving the sheep from the lift position, the dog is now required to bring the sheep at a steady pace towards the handler in the straightest possible line, negotiating a set of gates en route.

4 DRIVE

The first drive, at an angle away from the shepherd.

5 CROSS DRIVE

With tight turns around the gates.

6 PEN

The dog should bring the sheep at a gentle pace towards and then into the pen. The run is completed when all 4/5 sheep are in the pen and the gate is closed.

A group of three sheep will be provided for each competitor.

TIMING

The judges and stewards will set a time after the course has been set, to give adequate time for the members to complete the course.

SCALE OF MARKS

Outrun	20
Lift	10
Fetch	20
Drive	30
Pen	10

TOTAL **90**

AWARDS

An award will be presented to the winning team.

GENERAL

Wales YFC will not be responsible for any expenses incurred by competitors, nor for arrangements for accommodation.

The Judges decision is final.

Wales YFC reserves the right to amend or cancel any of the foregoing rules.

NOTE:

This competition will carry points towards the Western Mail Trophy.

DIWRNOD GWAITH MAES | FIELD DAY



FFERM FFACTOR IAU JUNIOR FFERM FFACTOR

LLEOLIAD Cynhelir y Rownd Derfynol yn Maesyfed ar y 27fed o Ebrill, 2024.	VENUE The Final will be held in Radnor on the 27th of April, 2024.
CYNRYCHIOLAETH Gall un tîm o bob sir ymgeisio yn rownd derfynol Cymru.	REPRESENTATION Counties may enter one team for the Wales final.
CYMHWYSEDD Bydd timau'n cynnwys dau aelod, a fydd yn 16 oed neu iau ar 1 Medi 2023 ac yn aelodau llawn o Glwb sydd wedi ymgysylltu â FfCCFfI/CFFI Cymru. Bydd angen i gystadleuwyr ddangos eu cardiau aelodaeth. Bydd methu dangos cerdyn aelodaeth diliys (gyda llun) yn arwain at gosb o £10. <u>Ni fydd</u> unrhyw aelod sydd heb ei restru fel aelod presennol a llawndaledig o'r Ffederasiwn ac yn methu dangos cerdyn aelodaeth diliys (gyda llun) aelodaeth yn cael cystadlu.	ELIGIBILITY A team of two members and must be 16 years of age or under on 1st September 2023 and full members of a Club affiliated to the NFYFC/Wales YFC. Competitors will be required to show their membership cards. Failure to produce a valid membership card (with photo) will result in a £10 penalty charge. Any member whose name is not listed as a current paid up member of the Federation and who cannot produce a membership card at the start of the competition will <u>not</u> be allowed to compete.
EILYDDIO Os yw'r cystadleydd sydd wedi'i ddewis i fynd i'r Rownd Derfynol Genedlaethol yn gorfol tynnu'n ôl o'r gystadleuaeth, bydd y sawl a ddaeth i'r safle nesaf yn y gystadleuaeth yn cynrychioli Cymru.	SUBSTITUTION If more than half of the original team are unable to go forward to subsequent rounds, then the next highest placed team will represent Wales.
TREFN Bydd angen i'r ddau aelod cwblhau dau tasg sy'n gyslliedig ac amaethu. Bydd y tasg yn cael ei osod gan y beirniad ac all fod yn tasg ysgrifenedig neu ymarferol. Dylai y beirniad cawd mewn cof oedran yr aelodau sydd yn cystadlu.	PROCEDURE Members will be required to complete two basic agricultural related tasks as a team. The tasks will be set by the judge, but could be in the form of a written task or practical task. Judges should be mindful of the competitor's ages before setting the tasks.
AMSERU Tasg 1 - Hyd at 20 munud Tasg 2 - Hyd at 20 munud	TIMING Task 1 - Maximum of 20 minutes Task 2 - Maximum of 20 minutes
MARCIO Tasg 1 50 Tasg 2 50	SCALE OF MARKS Task 1 50 Task 2 50
CYFANSWM	TOTAL 100

DIWRNOD GWAITH MAES | FIELD DAY



GWOBRAU Cyflwynir gwobr i'r tîm buddugol.	AWARDS An award will be presented to the winning team.
CYFFREDINOL Ni fydd CFFI Cymru yn gyfrifol am unrhyw gostau a ddaw i ran y cystadleuwyr nac am drefniadau llety. Bydd penderfyniad y beirniaid yn derfynol. Mae CFFI Cymru yn cadw'r hawl i addasu neu ddiddymu unrhyw rai o'r rheolau hyn. SYLWER: Bydd canlyniadau'r cystadleuaeth hon yn cyfrif tuag at Dlws Beynon Thomas.	GENERAL Wales YFC will not be responsible for any expenses incurred by competitors, nor for arrangements for accommodation. The Judges decision is final. Wales YFC reserve the right to amend or cancel any of the foregoing rules. NOTE: This competition will carry points towards the Beynon Thomas Trophy.

DIWRNOD GWAITH MAES | FIELD DAY



ARWERTHU AUCTIONEERING

LLEOLIAD <p>Cynhelir y Rownd Derfynol yn Maesyfed ar y 27fed o Ebrill, 2024.</p>	VENUE <p>The Final will be held in Radnor on the 27th of April, 2024.</p>
CYNRYCHIOLAETH <p>Gall un tîm o bob sir gystadlu yn rownd derfynol Cymru.</p>	REPRESENTATION <p>Counties may enter one team for the Wales final.</p>
CYMHWYSTRA <p>Un cystadleuydd, a bydd rhaid iddynt fod yn 28 mlwydd oed neu'n iau ar 1 Medi 2023 ac yn aelodau llawn o Glwb CFFI yng Nghymru sy'n gysylltiedig â CFFI Cymru neu FfCCFfI. Bydd yn ofynnol i gystadleuwyr ddangos eu cardiau aelodaeth. Bydd methu dangos cerdyn aelodaeth diliys (â llun) yn arwain at gosb o £10. Ni chaniateir i aelodau gystadlu os nad yw eu henwau ar y rhestr o'r sawl sydd wedi talu i fod yn aelod o'r Ffederasiwn ac os na fyddant yn gallu dangos cerdyn aelodaeth ar ddechrau'r gystadleuaeth.</p>	ELIGIBILITY <p>One competitor whom must be 28 years of age or under on 1st September 2023 and full members of a YFC Club based in Wales and affiliated to either Wales YFC or NYFC. Competitors will be required to show their membership cards. Failure to produce a valid membership card (with photo) will result in a £10 penalty charge. Any member whose name is not listed as a current paid up member of the Federation and who cannot produce a membership card at the start of the competition will not be allowed to compete.</p>
EILYDDION <p>Os bydd cystadleuydd sydd wedi cyrraedd y Rownd Derfynol yn gorfol tynnu'n ôl o'r gystadleuaeth, yna bydd y cystadleuydd yn y safle nesaf (sy'n gysylltiedig â FfCCFfI) yn cynrychioli Cymru.</p>	SUBSTITUTION <p>If the competitor going through to the National Final has to withdraw from the competition, then the next highest placed competitor (affiliated to NYFC) will represent Wales.</p>
TREFN <p>Bydd yn ofynnol i bob Cystadleuydd arwerthu 3 eitem. Cyn i'r arwerthiant gychwyn, bydd y cystadleuydd yn cael gweld cyfanswm o 6 eitem. Byddant yn cynnwys eitemau amaethyddol a phethau nad ydynt yn amaethyddol. Dylai'r cystadleuydd roi ei ddisgrifiadau a'i briadau i'r beirniad cyn yr arwerthiant. Bydd y beirniad yn dewis 3 eitem ar hap o blith y 6 fydd ar gael, i'w harwerthu gan y cystadleuydd. Bydd y beirniad yn pennu pris cadw ar gyfer un o'r eitemau. Y beirniad a neb arall fydd yn dewis yr eitem a'r pris cadw. Dylai'r cystadleuydd ddarparu cyflwyniad i agor yr arwerthiant, gan amlinellu'r drefn ac amodau</p>	PROCEDURE <p>Each Competitor will be required to auction 3 lots. Prior to the auction commencing the competitor will view a total of 6 items. Lots will include agricultural and non-agricultural items. The competitor is to hand their descriptions and valuations to the judge prior to the auction. The judge will choose 3 items at random, from the 6 available, for the competitor to auction. The judge will identify one of the lots to have a reserve. The item and price of the reserve lot is at the judge's discretion. The competitor should provide an introduction to open the auction sale, outlining the procedure and relevant conditions of the sale e.g. the payment</p>

DIWRNOD GWAITH MAES | FIELD DAY



perthnasol yr arwerthiant, e.e. y broses o dalu, trefn yr arwerthiant, comisiwn y prynwr.

Ni chaiff cystadleuwyr yn Rownd Derfynol CFFI Cymru weld cystadleuwyr eraill nes byddant wedi cystadlu.

Lleolir stiwardiaid ymhliith y gynulleidfa i weithredu fel prynwyr yr eitemau i sicrhau fod digon o gynnig prisiau fel gall y cystadleydd arddangos ei fedrau. Ni fydd y cystadleydd yn gwybod pwy fydd y stiwardiaid hyn, ac ni fyddant yn cynnig pris oni fydd diffyg cynigion.

Ni fydd y stiwardiaid yn cael gwybod am werthoedd yr eitemau a ddarperir gan y cystadleydd.

Pan fydd yr holl eitemau wedi'u 'gwerth', bydd yr arwerthwr yn dirwyn yr arwerthiant i ben mewn ffordd addas a bydd y beirniad yn cyfrifo ei sgôr.

process, order of the auction, buyer's commission rate.

Competitors at the Wales YFC Final will not be eligible to watch other competitors until after they have competed.

Stewards will be placed in the audience to act as purchasers on the lots to ensure there is enough bidding to enable the competitor to demonstrate the skill. These stewards will be anonymous to the competitor and will only bid if no other bids are forthcoming.

Stewards will have no knowledge of the items values provided by the competitor.

Once all of the lots have been 'sold' the auctioneer will close the auction in a suitable way and the judge will work out their score.

AMSERU

Yna, bydd y Cystadleydd yn cael 20 munud i ysgrifennu disgrifiad tebyg i'r math a geir mewn catalogau a darparu prisiau am bob eitem ar ddiwrnod y gystadleaeth

TIMING

The Competitor will then have 20 minutes to draft a handwritten, catalogue-style description and provide a valuation figure for each item on the day of the competition.

MARCIO

Disgrifio a Phrisio'r Eitemau	20
Sylwadau i Agor a Chloï	20
Sgiliau Arwerthu	40
Rheoli'r Arwerthiant ac Ymarfer	20

CYFANSWM **100**

SCALE OF MARKS

Lot description & Valuation	20
Opening and Closing Commentary	20
Auctioneering Skill	40
Auction Conduct and Practice	20

TOTAL **100**

GWOBRAU

Cyflwynir gwobr i'r aelod buddugol.

AWARDS

An award will be presented to the winning member.

CYFFREDINOL

Ni fydd CFFI Cymru yn gyfrifol am unrhyw gostau a ddaw i ran y cystadleuwyr nac am drefniadau llety.

Bydd penderfyniad y beirniad yn derfynol.

Mae CFFI Cymru yn cadw'r hawl i addasu neu ddiddymu unrhyw rai o'r rheolau hyn.

SYLWER:

Bydd canlyniadau'r gystadleaeth hon yn cyfrif tuag at Dlws Beynon Thomas.

GENERAL

Wales YFC will not be responsible for any expenses incurred by competitors, nor for arrangements for accommodation.

The Judges decision is final.

Wales YFC reserve the right to amend or cancel any of the foregoing rules.

NOTE:

This competition will carry points towards the Beynon Thomas Trophy.